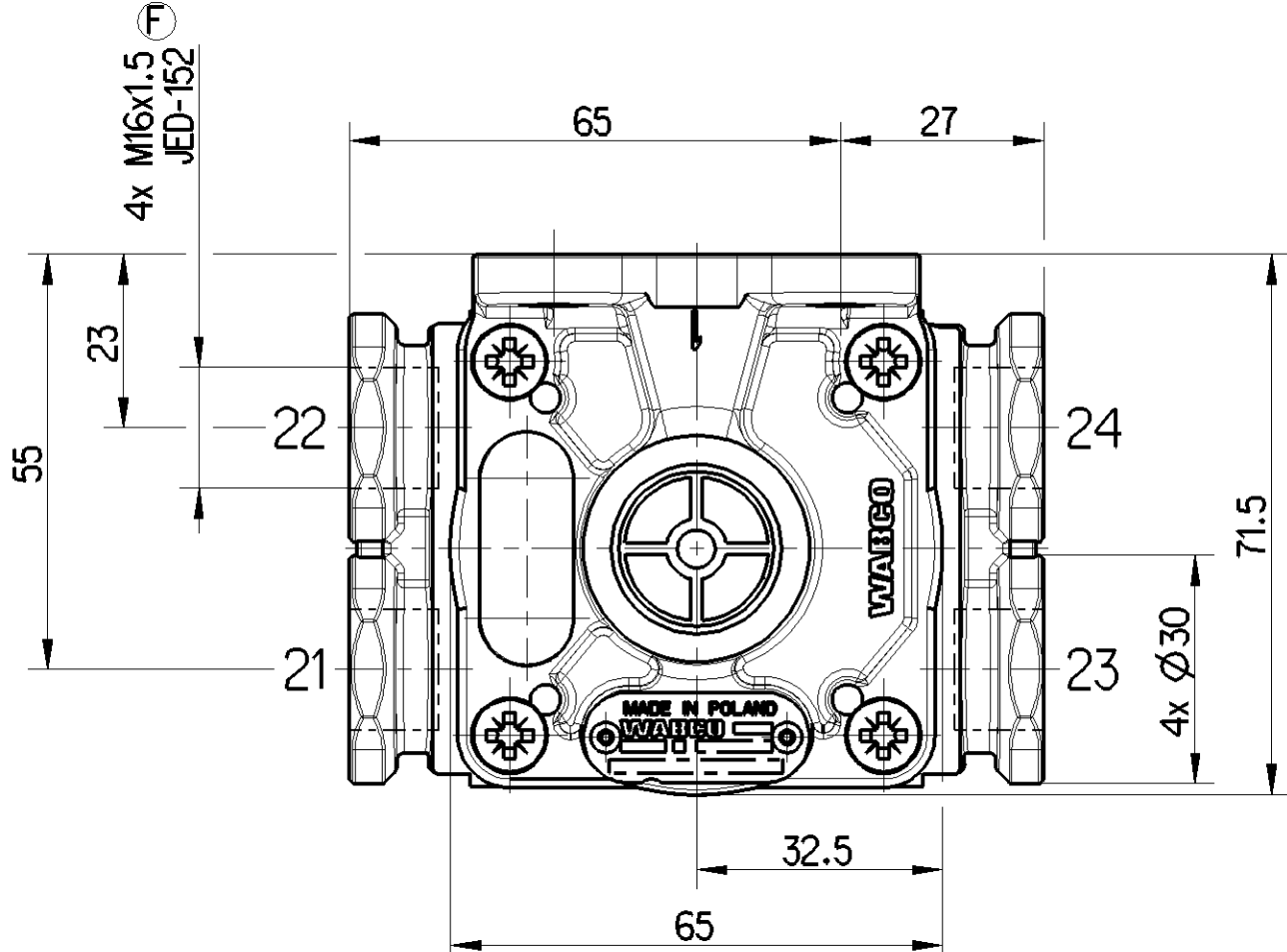
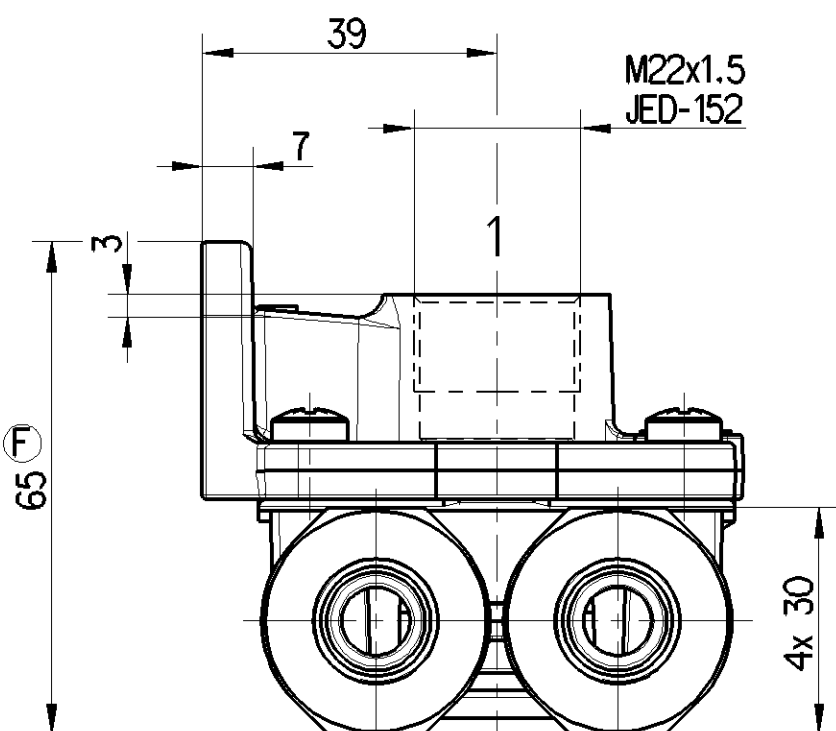
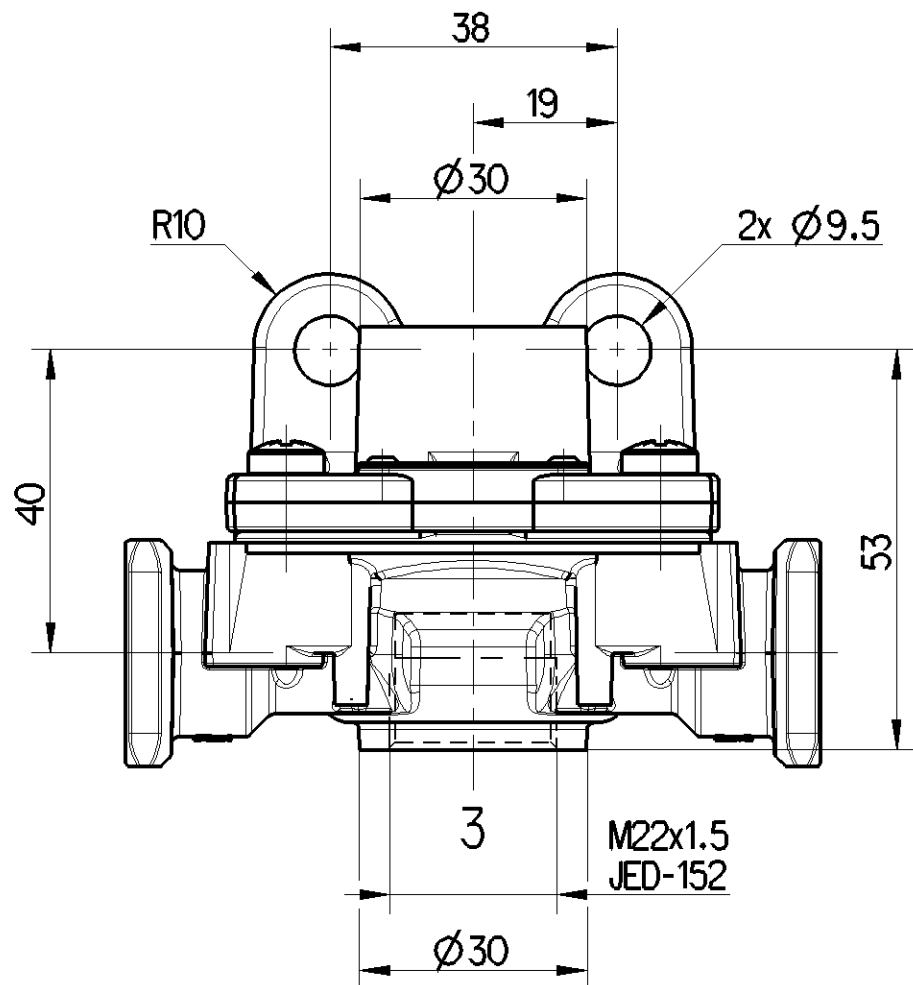


Non e' permesso cedere, o terzi o riprodurre questo documento, ne utilizzare il contenuto o renderlo comunque noto a terzi senza autorizzazione esplicita. Ogni infrazione costituisce un evidente abuso e comportera il risarcimento dei danni subiti. E' fatta riserva di tutti i diritti derivanti da brevetti o modelli.

Toute communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement a cette regle constitue un abus evident et expose son auteur au versement de dommages et interets. Tous droits de propriete industrielle reserves, notamment en matiere de brevets et de modesles.

Wskazanie sowie wykorzystanie tego dokumentu, jego reprodukcja, rozpowszechnienie, wykorzystanie jego zawartosci, bez uprzedniej pisemnej zgody WABCO, stanowi naruszenie praw WABCO. Wskazanie oraz wykorzystanie tego dokumentu, jego reprodukcja, rozpowszechnienie, wykorzystanie jego zawartosci, bez uprzedniej pisemnej zgody WABCO, stanowi naruszenie praw WABCO. Alle Rechte fuer den Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.

Wskazanie sowie wykorzystanie tego dokumentu, jego reprodukcja, rozpowszechnienie, wykorzystanie jego zawartosci, bez uprzedniej pisemnej zgody WABCO, stanowi naruszenie praw WABCO. Wskazanie oraz wykorzystanie tego dokumentu, jego reprodukcja, rozpowszechnienie, wykorzystanie jego zawartosci, bez uprzedniej pisemnej zgody WABCO, stanowi naruszenie praw WABCO. Alle Rechte fuer den Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.



SYMBOL SYMBOL SIMBOLO SIMBOLO				
SUPPLY PRESSURE VORRATSDRUCK PRESSION PNEUMATIQUE D'ALIMENTATION PRESSIONE PNEUMATICA DI ALIMENTAZIONE				
CONTROL FLUID STEUERMEDIUM FLUIDE DE COMMANDE FLUIDO DI COMANDO				
THERMAL RANGE THERM. ANWENDUNGSBEREICH TEMPERATURE D'UTILISATION TEMPERATURA DI UTILIZZAZIONE				
MARKING OF PORTS ANSCHLUSSKENNZEICHNUNG MARQUAGE DES ORIFICES MARCATURA DEGLI ORIFIZI	TORQUE FOR CONNECTIONS ANZUGSMOMENT FEUR SCHRAUBSTUTZEN COUPLE DE SERRAGE DES RACCORDS COPPIA DI SERRAGGIO DEI RACCORDI			
1	SUPPLY VORRAT ALIMENTATION ALIMENTAZIONE			
21 22 23 24	DELIVERY AUSGESTEUERTE LUFT UTILISATION UTILIZZAZIONE			
3	AIR EXHAUST ENTLUEFTUNG ECHAPPEMENT SCARICO			
	12 BAR MAX. <			

General Specification: JED-334-1, Size ISO 14405 LP						Copyright WABCO®				WABCO QUICK RELEASE VALVE SCHNELL LOESEVENTIL VALVE DE DESSERRAGE RAPIDE VALVOLA DI SFRENATURA RAPIDO					
Further Technical Data: 973 500 025 0						Date		Signature							
Doc. Code: 635		Sheet: 1 To 3				Drawn		Balogo							
General Tolerances JED-261						Checked									
Range of Nominal Dimensions (± mm)						Expert									
Class	1)	≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400	±3°		Szyszko		Material No. 973 500 038 0					
Fine		0.5	1.0	1.5	2.0			Mass	Scale					Date of first issue: 1992-10-27	
Medium	X	1.0	2.0	3.0	4.0			0.305 KG	1:1					Doc.Code Language Sheet	
Coarse		2.0	3.5	5.0	6.5			Size CAD System						005 ML 1/1	
Tapped Holes acc. JED-152															
1) Tolerance Class Applied Crossmarked						A 2		CREO		ECN-No.	Revision	Techn. Resp.	Replacement for		
										506226	4 x F	5311	-		